



Think
SCIENCE

エキスパートによる
翻訳・校正・出版アドバイス

Maximize your success
in publication

科学 | 医学 | 技術 | 人文・社会科学

10%



該当分野のスペシャリストを
お探しですか？

初回10%割引!是非ご利用ください。

Submit with confidence!

- スペシャリストによる翻訳・校正
自著論文の出版経験を有するスタッフ陣営
- 透明性の高い価格設定(プルーフチェック無料)
- お客様のニーズに応じたレベル別サービス
- お客様のご要望に応える一貫したカスタマーサービス
- 経験豊富なカスタマーサービススタッフとプロジェクト
コーディネーター(英語対応可)
- 無料の年間メンバーリワード・プログラムによる特典
- 研究・出版倫理、出版プロセス、ガイドラインについての
高い専門性
- グローバルチームがお急ぎのご依頼にも対応

翻訳

お客様の多様なニーズ
に応じた2レベルの
サービス

校正 プルーフリーディング

言語や予算に合わせた
3レベルのサービス

オーサー サポート アドバイス

投稿規定・独自性チェック
査読・転載許可などの
問題解決

ライティング

科学・医学分野
コピーライティング
テキストブックの作成・
改訂

オーサー トレーニング

個人指導・ワークショップ
学期制コース
オンライントレーニング

翻訳サービス

英語、日本語、その他の言語

翻訳原稿は正確で、読みやすく、分野に精通する読者が一目で納得するような「look and feel」を備えたものでなければなりません。そのような基準を満たすように、厳選した翻訳者とネイティブエディターで構成した翻訳チームがお客様の原稿を確実に仕上げます。

分野のスペシャリストである翻訳者とネイティブエディターは、英語・日本語に加え、フランス語、スペイン語、ドイツ語、ロシア語、中国語など、さまざまな言語にも対応します。また、上級学位 (MD、PhD、PharmD、MEng、MAなど) や専門ライセンスの保有者であり、優秀なライターでもあります。

高い専門性とスキルを持つ翻訳チームが原稿を手掛けるからこそ、お客様の研究の重要なメッセージを確実に読者へ伝えることが可能となります。

納期

アブストラクト	4営業日
論文、その他	7～10営業日

料金

アブストラクト	日本語から英語	16,500円／1題 (800文字まで)
	英語から日本語	13,500円／1題 (400単語まで)
論文、その他		19～24円／文字 (日本語など)
		23～33円／単語 (英語など)

EXPRESSサービス可能

プルーフチェック無料

ThinkSCIENCEメンバー: 毎回5%割引

追加サポートサービス

- 投稿規定: 投稿先のガイドラインに原稿が合っているかを確認します。
- 独自性チェックとアドバイス: 原稿を投稿する前の段階でプレジャリズム (剽窃) のリスクを最小限にするため、専用ソフトiThenticateで検出した疑わしい箇所をお客様にご報告します。それと同時に対処法をアドバイスし、必要に応じて適切に修正を行います。
- オーディオ録音: 英語で学会発表や基調講演を行うお客様に、ネイティブスピーカーがお客様のスピーチ原稿を録音します。発音、イントネーション、リズムの練習にご活用いただけます。

校正サービス

英語、日本語、その他の言語

お客様のニーズとご予算に合うようレベル別の校正サービスをご用意し、原稿の執筆から投稿・出版までの全過程を通して、お客様をサポートします。

- レベル1: 包括的な校正 (リライト)
- レベル2: プルーフリーディング (文法チェックのみ)

お客様の分野のスペシャリストであるネイティブエディターが校正を行います。自著論文の出版実績があり、査読者としての経験を有する者も多く、全員が優秀なライターです。

原稿の準備、投稿、修正 (修正原稿や査読者への回答書)、出版 (ページ校正刷り) の段階に応じて、適切なサービスをご提供します。お急ぎの場合はEXPRESSサービスをご利用いただけます。

納期

アブストラクト	3営業日
論文、その他	4～5営業日

料金

英語・日本語 アブストラクト	包括的な校正	8,000円／1題
	プルーフリーディング	5,500円／1題
英語 論文、その他	包括的な校正	12.5円／単語
	プルーフリーディング	8円／単語
日本語 論文、その他	包括的な校正	6.5円／文字
	プルーフリーディング	4.3円／文字

EXPRESSサービス可能
プルーフチェック無料

- ➔ 証明書: 専門の翻訳者・エディターが翻訳・校正したことを証明します。
- ➔ その他のアドバイスやサポート: 論文の準備、投稿、査読、出版に関連するあらゆる問題の解決を、長年出版業界での経験を積んできたスタッフがお手伝いします。
- ➔ ライティングサービス: 研究論文、パンフレット、書籍、ニュースレター、プレスリリースなどの文書作成をサイエンスライターおよびメディカルライターがお手伝いします。

オーサートレーニング

英語での論文執筆やプレゼンテーションが初めてというお客様、あるいは現在のスキルをさらに磨きたいお客様のために、それぞれの目的に合わせた幅広いトレーニングコースをご用意しています。

Accessible

セッション中の使用言語は、英語、日本語、英語と日本語の組合せのいずれかをお選びいただけます。

Practical

講師主導による説明とディスカッションに続いて、実践的なスキルを身につけるための演習を行います。

Specialized

対象受講者の研究テーマに合わせて内容を構成します。

Convenient

指定場所での実施、またはオンライン上での受講が可能ですので、お客様のご都合のよい時に学習していただけます。

For individuals

専門エディターがお客様のライティングやプレゼンテーションスキルを高めるよう一対一で指導します。

For groups

グループのお客様を対象としたレクチャー、ワークショップ、学期制コース、オンラインモジュールは、受講者が学んだことをすぐに実践できるように構成されています。

SAVINGS & REWARDS

お客様へ感謝の気持ちを込めて



無料の年間メンバーリワード・プログラム

お客様の時間とコストの削減にお役立てください。

We look forward to supporting you.



https://thinkscience.co.jp/ja/about_us

各分野のスペシャリストからなる私たちのグローバルチームが、お客様の研究をわかりやすく、正確に、専門家らしい説得力をもって読者に伝えるお手伝いをします。また、私たちのカスタマーサポートチームが、滞りなくプロジェクトが進行するようお客様をサポートします。

ThinkSCIENCEは自分たちが果たすべき役割と責任をはっきりと自覚しています。研究や出版のベストプラクティスについて国内外でのディスカッションに積極的に参加し、それを確実に実践しています。

ThinkSCIENCE株式会社

〒104-0033 東京都中央区新川1-6-12 AIビル茅場町2F

Tel: 03-5541-4400

info@thinkscience.co.jp

www.thinkscience.co.jp

営業時間 平日9:30~18:00(土日・祝祭日休み)